



Årsberetning 2025

for

Sunnaasstiftelsen

Organisasjonsnummer 989 599 941

Virksomhetens art og lokalisering

Sunnaasstiftelsen er en ideell stiftelse som jobber for at mennesker med nedsatt funksjonsevne skal bli i stand til å mestre sin livssituasjon, utvikle seg og leve gode og aktive liv. Stiftelsens arbeid er landsdekkende, og skal primært bidra til å supplere den offentlig finansierte helsetjenesten.

Gjennom faglig kompetanse og likepersonsarbeid er målet at alle skal klare seg best mulig. For å bidra til dette målet, har stiftelsen utviklet ulike programmer innenfor Aktiv rehabilitering, og gjennom disse tilbudene bygges det kunnskap og ferdigheter som gjør at personer med nedsatt funksjonsevne blir mer selvstendige og aktive.

Programmene er en investering av stor betydning for enkeltindividet, pårørende og for samfunnet. I tillegg til verdien for den enkelte, gir våre tilbud reduserte kostnader til helse-, omsorgs-, og sosialtjenester, og en ytterligere gevinst ved at flere kan komme tilbake til utdanning og inntektsgivende arbeid.

Stiftelsen kontoradresse er i Oslo kommune.

Stiftelsens virksomhet finansieres gjennom tilskudd fra det offentlige og med støtte fra bedrifter, pengeutdelende stiftelser og privatpersoner. Aktivitetsnivået har vært høyt gjennom hele året, og stiftelsens ulike tilbud innenfor aktiv rehabilitering, likepersonsarbeid og forskning og innovasjon har vært rekordhøyt, og aldri før har stiftelsen hatt flere deltakere i sine programmer.

Stiftelsens organer

Sunnaasstiftelsen har i løpet av 2025 ikke hatt noen utskiftninger i styret. Styret består av Leif Monsen (styrets leder), Randi Luise Møgster, Anne Grethe Erlandsen, Martin Devor, Trond Hammer og Cecilie Staude.

Sunnaasstiftelsen har et råd hvis funksjon og mandat er å gi styret råd om strategiske og faglige veivalg.

Utvikling og aktivitetsresultat

(Fjorårets tall i parentes)

Årsregnskapet omfatter aktivitetsregnskap, balanse og noter, og gjelder perioden 1.1.2025 - 31.12.2025. Stiftelsen finansierer sin virksomhet gjennom innsamlede midler, sponsorinntekter og offentlige tilskudd, og i 2025 beløp inntektene seg til kr. 26 935 324 (25 143 682). Veksten er et resultat av et mer omfattende og målrettet arbeid for å øke stiftelsens inntekter, og det er avgjørende for å kunne gi tilbud til flere personer med behov for stiftelsens tjenester. Forbrukte midler i 2025 beløp seg til kr. 21 931 982 (17 834 502), herunder er kostnader til formålsbestemte tiltak på



kr. 17 885 693 (14 862 722). Stiftelsens kostnader har steget kraftig de siste årene, og prisøkningen har vært spesielt merkbar på viktige innsatsområder som reise, overnatting og bevertning knyttet til stiftelsen ulike tilbud for aktiv rehabilitering. Kostnadsøkningen i 2025 er i tillegg en konsekvens av den planlagte veksten i stiftelsens tilbud og antall deltakere i de ulike programmene for Aktiv rehabilitering.

Lønnskostnader for 2025 utgjorde kr. 9 369 349, inkl. sosiale avgifter (7 879 392). Det vesentligste av disse kostnadene er knyttet til nødvendig kompetanse og kapasitet til de ulike tilbudene og prosjektene stiftelsen har. Antall årsverk økte fra 6,1 i 2024 til 7,5 i 2025 som følge av et høyere aktivitetsnivå og dermed økt kapasitetsbehov. Dette er i tråd med det som ble varslet i årsberetningen for 2024, og ytterligere bemanningsøkning vil bli vurdert i inneværende år.

Administrasjonskostnader utgjorde kr. 1 290 868 (1 267 442). Styret mottar ingen godtgjørelse for sitt styrearbeid.

Aktivitetsresultatet for 2025 er positivt med kr. 5 003 341 (7 309 182), som foreslås overført til stiftelsens formålskapital på følgende vis:

Overført til formålskapital med eksterne restriksjoner	1 607 883
Overført til annen formålskapital	3 395 458
Sum tillegg formålskapital	5 003 341

Stiftelsens grunnkapital/formålskapital utgjør kr 26 830 362 per utgangen av 2025 (21 827 021), hvorav 8 299 971 er formålskapital med eksternt pålagte restriksjoner (6 692 088). Styret anser stiftelsens soliditet som tilfredsstillende.

Kjerneaktiviteter i Sunnaasstiftelsen 2025

I 2025 har Sunnaasstiftelsen økt sitt aktivitetsnivå sammenlignet med foregående år. Under følger en oppsummering av hva stiftelsen har oppnådd i løpet av året på våre ulike satsingsområder, som alle bidrar til vårt formål om å hjelpe mennesker med funksjonsnedsettelse til å mestre sin livssituasjon og leve gode, aktive liv.

Aktiv rehabilitering

I 2025 er det gjennomført 12 programmer innenfor stiftelsens modell for Aktiv rehabilitering. Disse programmene omfatter blant annet våre veletablerte tilbud som Camp Spinal, Brain Camp og Brain Camp Yng.

Disse campene retter seg mot personer som har fått en ryggmargs- eller hjerneskade etter alvorlig ulykke eller sykdom, og vi prøver å gi prioritet til de som forholdsvis nylig er skrevet ut fra sykehus. Erfaring viser at de har stor effekt av tilbudet, og at de etter en intensiv uke på camp får både kunnskap, ferdigheter og nettverk som gjør at de blir bedre rustet til å mestre livet etter en skade.

I tillegg inngår Partners in Spine, alumnisamlinger og Mountain Bike Adapt i stiftelsens programtilbud.

Partners in Spine retter seg mot par der den ene har fått en ryggmargsskade, og her får deltakerne med støtte av fagpersoner og kvalifisert likepersonskompetanse råd knyttet til blant annet samliv og seksuell helse.



Alumnisamlingene retter seg mot tidligere deltakere i våre programmer, og primært mot barn og unge som er i utvikling både mentalt og fysisk. Her fokuseres det på å vedlikeholde og videreutvikle ferdigheter knyttet til ulike aktiviteter, samtidig som det har stor verdi å styrke nettverket av likesinnede og mentorer.

Mountain Bike Adapt er et populært tilbud som årlig finner sted i Trysil. Her inviteres deltakerne til å få prøve terrengsykling på 3- og 4-hjuls adaptive sykler i trygge omgivelser, med støtteapparat ute i løypene. Erfarne mentorer og hjelperyttere bistår med praktisk tilrettelegging og veiledning, og dette camptilbudet er for mange veien inn til en ny attraktiv aktivitet som kombinerer fart, mobilitet og naturopplevelser.

I 2025 hadde Sunnaasstiftelsen ansvaret for Camp ARI, en internasjonal camp for ryggmargsskade som fant sted i Hellas. Den samlet 24 deltakere fra 9 nasjoner. I tillegg deltok tre av våre mentorer som viktige ressurser i lederteamet sammen med nøkkelfolk fra stiftelsens administrasjon. Det ble en uke der deltakerne høstet verdifull erfaring, og det ble et prosjekt som ytterligere styrket samarbeidet i Active Rehabilitation International.

Vårt program for et bedre tilrettelagt reise- og opplevelsestilbud, Adapt2Explore, ble et viktig element under campen i Athen, og det omtales nærmere i et eget kapittel i årsberetningen.

Å sikre kvalifisert likepersonskompetanse er viktig, og derfor fortsetter våre opplæringsprogrammer for mentorer – og det er i løpet av året rekruttert nye kandidater både til Mentorprogrammet og Mentor Yng. Ytterligere informasjon om dette finnes i egne kapitler i årsberetningen.

I alt har 325 deltakere og mentorer (likepersoner) deltatt i disse programmene sammen med vel 150 ledere. De sertifiserte mentorene inngår i ledelsen av våre tilbud, som for øvrig i 2025 har bestått av ytterligere 150 ledere, hovedsakelig helsepersonell og frivillige fra idretten og samarbeidspartnere.

Opplæring og kunnskapsdeling

Adapt2Explore

Vårt treårige program for et mer inkluderende reiseliv i Nord-Norge, Adapt2Explore, ble sluttført i 2024. Prosjektet har gitt gode resultater, og det har skapt interesse også i andre områder av landet.

Initiativet samsvarer med internasjonale trender innen «accessible tourism», og det passer godt inn i myndighetenes satsing på reiselivet som en viktig eksportnæring. Derfor har stiftelsen tatt med seg Adapt2Explore i sitt videre arbeid, og vi ser at vi, blant annet gjennom våre testpiloter, kan bidra med erfaringsbaserte og konkrete råd om forholdsvis enkle, men effektive tiltak for tilrettelegging. Vi opplever et godt samarbeid med representanter for reise- og opplevelseslivet, og vi deltar blant annet på flere seminarer, dialogmøter og workshops for å bidra med våre erfaringer og våre råd.

Sunnaasstiftelsen er samarbeidspartner i det nasjonale prosjektet AccessNorway, som er støttet av Bufdir, og som skal gjøre norsk reiseliv mer inkluderende, mer tilgjengelig og bedre rustet til å møte mangfoldet av reisende. Stiftelsens rolle er å bidra med erfaringskompetanse, testpiloter, kunnskapsutvikling og opplæring – og å gi destinasjonene konkrete tilbakemeldinger gjennom faktisk utprøving av kundereisen.



Athen er en populær og viktig reiselivsdestinasjon i Europa, og derfor var det naturlig at vårt program for et mer inkluderende reiseliv, Adapt2Explore, ble et sentralt innslag under Camp ARI. Her samlet vi representanter for blant andre reiselivet og myndighetene for å dele erfaringer og for å peke på utfordringer og muligheter i arbeidet for et mer tilrettelagt reise- og opplevelsestilbud. European Network for Accessible Tourism (ENAT) deltok sammen med ambassadører fra seks land, og vi fikk i praksis blant annet testet fremkommelighet og tilgjengelighet med rullestol på veien mot Akropolis.

Mentorprogrammet

I 2019 etablerte vi et ettårig mentorprogram for personer med funksjonsnedsettelse. Gjennom dette programmet får deltakerne kompetanse og innsikt som åpner nye muligheter. De blir ikke bare en ressurs for seg selv, men med ny kunnskap om blant annet ledelse og kommunikasjon blir de også viktige ressurser og rollemodeller for andre. Det er avgjørende for å sikre likepersonskapasiteten i våre tilbud for aktiv rehabilitering og i våre øvrige mentortjenester.

Personer med ervervet funksjonsnedsettelse besitter verdifull kunnskap og erfaringer. Etter endt mentoropplæring er de enda bedre rustet til å bruke sin unike kompetanse på en måte som både styrker dem selv og som har verdi for andre. I 2025 ble 16 nye mentorer sertifisert, slik at vi nå har rundt 135 sertifiserte mentorer spredt over hele landet.

Sunnaasstiftelsen bruker både interne og eksterne ressurser i opplæringen, og mange av mentorene bidrar på camper og i vårt digitale likepersonsarbeid, samt i vårt opplysningsarbeid.

Vi fortsetter å styrke mentorprogrammet, særlig fordi behovet for støtte fra likepersoner er stort i overgangen fra spesialisthelsetjenesten til kommunehelsetjenesten. Våre mentorer bidrar til å tette gapet der kommunene ofte mangler kapasitet og kompetanse. I 2025 er denne satsingen tatt videre gjennom pilotprosjektet «Mentorkompasset», der målet er å tilby kvalifisert likepersonskompetanse i den krevende overgangen fra sykehus til livet som skal leves i hjemkommunen. Ambisjonen er også at våre mentorer i større grad skal få en rolle som veivisere i andre viktige overganger, for eksempel på veien tilbake til skole, arbeid og fritidsaktiviteter.

Mentor Yng

Vi videreførte og utvidet også Mentor Yng-programmet for unge likepersoner i 2025, med ni deltakere i alderen 14–20 år. De unge mentorene bringer fersk erfaring fra barne- og ungdomslivet, behersker språk og koder blant unge, og blir naturlige rollemodeller for barn og unge med ervervet hjerneskade. Selv om det er få barn og unge som får en ryggmargsskade, så har vi i den senere tid inkludert unge med ryggmargsskade i Mentor Yng-programmet. Totalt sett har vi nå 30 unge mentorer rundt om i landet.

Internasjonalt arbeid

Vårt internasjonale arbeid er videreført i 2025, og foruten den allerede omtalte Camp ARI i Hellas, har vi blant annet deltatt på Verdenskongressen om hjerneskade som fant sted i Canada i mars 2025. Der presenterte vi vår metode og erfaringer fra å benytte mentorer i våre programmer for personer med ervervet hjerneskade.

Sunnaasstiftelsen var også sterkt representert på årskongressen til International Spinal Cord Society (ISCoS) som i oktober 2025 ble kombinert med konferansen til Nordic Spinal Cord Society (NoSCoS).



Arrangementet fant sted i Gøteborg, og her mottak Sunnaasstiftelsen NoSCoS Award sammen med RG Aktiv Rehabilitering. Denne utmerkelsen gis som en anerkjennelse til personer eller organisasjoner som gjennom sitt arbeid har bidratt til å forbedre livskvaliteten til mennesker med ryggmargsskade. Sammen med RG Aktiv Rehabilitering ble Sunnaasstiftelsen hedret for arbeidet med Aktiv rehabilitering og bruk av likepersonskompetanse (mentorer).

Forskning og metodeutvikling

Sunnaasstiftelsen har i 2025 forsterket sitt arbeid med forskning og metodeutvikling som en sentral del av vår strategi for å sikre kunnskapsbaserte og effektive tilbud. Vår forskningsportefølje viser en organisasjon som aktivt inviterer til evaluering, utvikling og vitenskapelig dokumentasjon av våre programmer og resultater.

Gjennom pågående prosjekter har vi samarbeidet med ledende forskningsmiljøer nasjonalt og internasjonalt, inkludert Norges idrettshøgskole (NIH), Universitetet i Bergen, Universitetet i Linköping, SINTEF Digital Health, VID vitenskapelige høgskole og flere partnere i Malawi, Sverige, Polen og Latvia.

I mai 2025 disputerte Pia Wedege ved Norges Idrettshøgskole med sitt doktorgradsarbeid «*Pivotal moments in need-supportive environments: Experiences of active rehabilitation camps for individuals with acquired brain injury*». I denne avhandlingen løfter hun frem betydningen av Aktiv rehabilitering og bruk av likepersoner i opptrening etter alvorlig skade.

Gjennom fire vitenskapelige artikler har Pia Wedege, som i dag arbeider i Sunnaasstiftelsen, beskrevet hvordan peer mentorship bidrar til mestring, identitet og livskvalitet – både for deltakere og mentorer. Dette arbeidet gir ny innsikt, og det vil få stor betydning for rehabiliteringsfeltet, både i Norge og internasjonalt.

Vi vil videreføre vårt arbeid på forskning og metodeutvikling med utgangspunkt i brukerperspektivet, og vi vil også i større grad søke å dokumentere effekten av våre ulike programmer innenfor Aktiv rehabilitering, både for deltakerne og for samfunnsøkonomien.

Det ble i 2025 igangsatt et eget prosjekt for å dokumentere det metodiske rammeverket knyttet til våre ulike programmer for Aktiv rehabilitering.

Myndighetsarbeid

Sunnaasstiftelsen jobber målrettet for å sikre synlighet og bygge relasjoner til beslutningstakere. I 2025 har vi blant annet:

- Deltatt på debatter og møter med politikere under Arendalsuka.
- Hatt besøk av Helse- og omsorgsminister Jan Christian Vestre på Camp Spinal Sommer.
- Deltatt på budsjettøringer i Stortingets helse- og omsorgskomiteé, arbeids- og sosialkomité og familie- og kulturkomité.
- Møte med Akershus-benken på Stortinget
- Hatt møter med NAV.
- Hatt møter med sentrale Stortingsrepresentanter.



Fortsatt drift

Stiftelsens utvikling og økonomiske stilling er tilfredsstillende. Ved avleggelsen av denne årsberetningen kan styret konstatere at 2025 har vært preget av sterk mobilisering for å møte den økte etterspørselen etter Sunnaasstiftelsens tilbud.

Det har gjennom de siste årene vært nedlagt en betydelig innsats for å øke inntektene, gjennom styrket markedsarbeid, utstrakt myndighetskontakt, relasjonsbygging mot private givere og etablering av strategiske partnerskap. Dette har vært avgjørende for å nå frem til flere med stiftelsens ulike tilbud for Aktiv rehabilitering, og derfor er det hyggelig å konstatere at det målrettede arbeidet med finansiering har gitt resultater.

Stiftelsen er nå i en vesentlig bedre økonomisk situasjon enn noen gang. Flere flerårige tilskudd og støtteavtaler er sikret, noe som gir stiftelsen større økonomisk forutsigbarhet og styrket handlingsrom.

Styret konkluderer med at forutsetningen for fortsatt drift er til stede, og årsregnskapet for 2025 er gjort opp under denne forutsetning.

Ansatte

Ved utgangen av 2025 hadde stiftelsen 16 ansatte, og samlet ble det utført 7,5 årsverk, en økning fra 6,1 fra året før. Staben kjennetegnes av stor arbeidskapasitet og et brennende engasjement for stiftelsens formål og målgrupper. Økningen i antall årsverk har vært nødvendig for å tilpasse kapasiteten til aktiviteten. Det er planlagt ytterligere vekst i antall programmer og deltakere i 2026, og det vil medføre behov for nyrekruttering.

To av styrets medlemmer har i 2025 vært ansatt stiftelsen på ordinære vilkår på områder der deres kompetanse og kapasitet er avgjørende for stiftelsens virksomhet og utvikling. Det gjelder Leif Monsen og Trond Hammer, som begge har deltidsstillinger i stiftelsen.

Arbeidsmiljø

Styret anser arbeidsmiljøet som tilfredsstillende. Det har ikke vært skader eller ulykker i 2025.

Likestilling og diskriminering

Stiftelsen praktiserer likestilling uavhengig av etnisitet, religion, livssyn, funksjonsnedsettelse, seksuell orientering, kjønnsidentitet og kjønnsuttrykk. Ved årets slutt besto styret av seks medlemmer; tre menn og tre kvinner, hvorav én mann har en funksjonsnedsettelse.

Ved utløpet av 2025 besto administrasjonen av ni kvinner og syv menn, hvorav tre kvinner og tre menn var fulltidsansatte. Seks av stiftelsens medarbeidere har en funksjonsnedsettelse.

Ytre miljø

Det drives ikke virksomhet som forurensar det ytre miljøet.

Styring av finansiell risiko

Sunnaasstiftelsen har opplevd betydelig vekst i både aktivitetsnivå og omsetning de siste årene. Denne utviklingen innebærer også en økt finansiell risiko. Jo større virksomheten blir, desto større blir behovet for en robust finansiell buffer, da eventuelle inntektsbortfall får større konsekvenser i en større organisasjon. Økt aktivitetsnivå uten tilsvarende styrking av formålskapitalen medfører et behov for kontinuerlig fokus på risikostyring.



Stiftelsens primære inntektskilder er fremdeles private givere, faste samarbeidspartnere og offentlige tilskudd. Selv om vi har lyktes i å sikre flere flerårige avtaler og økt støtte fra både private og offentlige aktører, er det fortsatt knyttet risiko til disse: samarbeidspartnere kan velge å avslutte sitt engasjement, offentlige rammer kan endres, og søknadsbaserte midler gir lite forutsigbarhet fra år til år.

Stiftelsen jobber målrettet for å spre inntektene på flere kilder og kontinuerlig utvide grunnlaget for bærekraftig drift. Det arbeides aktivt med nye områder som kompetanse- og opplysningsarbeid, inkludering i reiselivet og internasjonale prosjekter, som på sikt kan gi flere og mer stabile inntektsstrømmer. Samtidig søkes det økt støtte gjennom offentlige kanaler, europeiske fond og privat sektor.

Det pågår et systematisk arbeid med å sikre langsiktige avtaler som gir bedre forutsigbarhet og stabilitet i driften. Samtidig vurderes aktivitetsnivået løpende opp mot tilgjengelige ressurser, slik at stiftelsen kan opprettholde høy kvalitet og ansvarlig vekst uten å gå på akkord med den finansielle bærekraften.

Arbeidet med kapitalinnhenting, myndighetskontakt og utvikling av nye inntektskilder har høy prioritet i stiftelsens strategiske planarbeid for perioden 2025–2029. Formålet er å sikre Sunnaasstiftelsens evne til å møte det økende behovet i målgruppen og videreutvikle vår posisjon som en ledende aktør innen aktiv rehabilitering og inkludering.

Fremtidig utvikling

Sunnaasstiftelsen går inn i en ny strategiperiode med sterk vekst, høy aktivitet og stor etterspørsel etter våre tjenester. Behovet for våre tilbud innen aktiv rehabilitering, mentorprogrammer, brukerstøtte og kapasitetsbygging er økende, og stiftelsen opplever også større interesse nasjonalt og internasjonalt for vår kompetanse og våre modeller.

For å møte denne utviklingen arbeides det systematisk med å videreutvikle metodikk og tilbud, øke kapasiteten i eksisterende programmer, og sikre at flere brukere får tilgang til livsforandrende rehabilitering.

Vi utforsker også nye digitale løsninger blant annet for å effektivisere administrative rutiner og prosesser. Selv om mentortjenester og mentorstøtte fortsatt i hovedsak vil være personlig, vil deler av disse tjenestene kunne gjøres lettere tilgjengelig ved hjelp av kunstig intelligens, og det inngår i vårt innovasjonsarbeid.

Et viktig fokusområde i den kommende perioden er også skalering av forskningsaktivitet og metodeutvikling. Flere forskningsprosjekter er allerede under oppstart eller videreutvikling, i samarbeid med nasjonale og internasjonale akademiske miljøer. Målet er å dokumentere effekten av våre tilbud på individnivå og samfunnsnivå, styrke det vitenskapelige grunnlaget for aktiv rehabilitering, og sikre enda større gjennomslag for viktige innovasjoner innen feltet. Det arbeides også med å etablere nye samarbeidsprosjekter for å hente forskningsmidler både nasjonalt og i europeisk sammenheng.

Internasjonalt vil Sunnaasstiftelsen ha en nøkkelrolle i videreutviklingen av Active Rehabilitation International (ARI) gjennom felles forskning, utveksling av deltakere, mentorer og helsepersonell, og årlige internasjonale camps. Dette arbeidet styrker både vår faglige utvikling og



vår posisjonering i et større globalt fellesskap. I 2026 skal stiftelsen arrangere tidenes første internasjonale camp for barn med ryggmargsskade, og den skal finne sted i Oslo.

Samtidig legges det stor vekt på å sikre bærekraftig vekst. Arbeidet med å utvikle flere flerårige finansieringsavtaler og nye inntektskilder fortsetter, slik at vi kan møte økt aktivitet med kvalitet og økonomisk trygghet. Stiftelsen har i 2025 ferdigstilt en ny helhetlig strategiplan for perioden 2025–2029, hvor målrettet vekst, kvalitetssikring, metodisk utvikling og sosial påvirkning står sentralt.

Et viktig element i stiftelsens strategiske plan mot 2029, dreier seg om en mulig etablering av et Nasjonalt Senter for Aktiv Rehabilitering. Et slikt senter skal samle flere aktører fra rehabiliteringsfeltet, og målet er å gi tilbud til personer med nedsatt funksjonsevne som blant annet skal bidra til at flere kommer tilbake til skole, arbeid og fritidsaktiviteter. Det er i inneværende år inngått en intensjonsavtale med Norges Idrettsforbund og Paralympiske komité som tilrettelegger for at senteret kan bli lokalisert i dagens Toppidrettssenter ved Sognsvann i Oslo, dersom planene om et nytt Toppidrettssenter på nabotomten blir realisert.

Sunnaasstiftelsens styre vil rette en stor takk til medarbeidere, samarbeidspartnere og frivillige for solid innsats til beste for stiftelsen målgrupper. Hjertelig takk også til private og offentlige bidragsytere for avgjørende støtte til vårt arbeid for økt mestring og inkludering av personer med nedsatt funksjonsevne.

Oslo 13. mai 2026

Leif Monsen
Styrets leder

Trond Hammer
Styremedlem

Cecilie Staude
Styremedlem

Randi-Luise Møgster
Styremedlem

Anne Grethe Erlandsen
Styremedlem

Martin Devor
Styremedlem

Marianne Holth Dybwad
Daglig leder

SIGNATURES

ALLEKIRJOITUKSET

UNDERSKRIFTER

SIGNATURER

UNDERSKRIFTER

This document contains 8 pages before this page
Dokumentet inneholder 8 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 8 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 8 sider før denne side

Detta dokument innehåller 8 sidor före denna sida

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende